



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving -
PWGSC
1550, Avenue d'Estimauville
1550, D'Estimauville Avenue
Québec
Québec
G1J 0C7

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
TPSGC/PWGSC
601-1550, Avenue d'Estimauville
Québec
Québec
G1J 0C7

Title - Sujet Moteurs et Transmissions	
Solicitation No. - N° de l'invitation F3084-17N137/A	Amendment No. - N° modif. 005
Client Reference No. - N° de référence du client F3084-17N137	Date 2017-09-18
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$QCL-037-17179	
File No. - N° de dossier QCL-7-40047 (037)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-09-26	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Woods, Michael	Buyer Id - Id de l'acheteur qcl037
Telephone No. - N° de téléphone (418) 649-2715 ()	FAX No. - N° de FAX (418) 648-2209
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

N° de l'invitation - Sollicitation No.
F3084-17N137/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
F3084-17N137

N° de la modif - Amd. No.
005
File No. - N° du dossier
QCL-7-40047

Id de l'acheteur - Buyer ID
QCL037
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Veillez apporter à l'invitation à soumissionner ci-haut mentionnée, les modifications ici-bas :

Question 5 :

Pouvez-vous préciser le nombre de stations de la salle des machines? Nous nous attendons à 2 et l'annexe B indique la quantité 1.

Réponse 5 :

La quantité est deux (2) soit une (1) station de la salle des machines dans chaque salle des machines.

Question 6 :

Pouvez-vous préciser le nombre de stations de compartiment moteur / transmission? Nous attendions 2 (une dans chaque coque) et l'annexe B indique la quantité 1.

Réponse 6 :

La quantité est deux (2) soit une (1) station de compartiment moteur / transmission dans chaque salle des machines.

Question 7 :

L'article 2.19 de l'annexe A, il est mentionné les moteurs avec accouplement flexible pour la transmission rigide et l'élément 3.1 pour l'alimentation, des supports rigides avec quatre supports anti-vibration. Pouvez-vous préciser si les transmissions requises nécessitent des supports flexibles ou des supports rigides?

Réponse 7 :

Des supports flexibles sont requis.

Annexe B – Base de Paiement

Remplacer l'Annexe B – Base de paiement de l'invitation à soumissionner avec l'Annexe B – Base de paiement, suivante :

ANNEXE « B »

BASE DE PAIEMENT

Prix pour fournir deux (2) moteurs diesel & deux (2) transmissions neufs ainsi que l'ensemble des leviers de commande, panneaux de contrôles et écrans d'information/alarme afin de remplacer les actuels moteurs de marque Détroit Diesel, model 8122-7400, no série 12VF003743 et 12VF003734 et des transmissions de marque ZF, model BW250, no série 3124 et 3123 du NGCC F.G. Creed tel que décrit à l'annexe A.

Les groupe moteurs et transmissions doivent être de construction approuvée par Transports Canada et/ou par une société de classification reconnue par Transports Canada pour un navire SWATH OCEAN 2000 CLASS VESSELL, HULL # 2001 naviguant 6 mois par année dans les eaux du fleuve et golfe St-Laurent.

Article	Description	Qté	Unité de distribution	Prix / Unité	Total prix ferme CDN
1	Général				
	1.11 - Stations pour le système de surveillance et contrôles moteurs				
	1.11.1 - Station salle des machines	2	Ch.	\$	\$
	1.11.2 - Station timonerie	1	Ch.	\$	\$
	1.11.3 – Station Compartiment moteur/transmission	2	Ch.	\$	\$
	1.14 - Tests en atelier	2	Ch.	\$	\$
	1.17 - Livrables		Lot.	\$	\$
	1.18 - Formations	2	Ch.	\$	\$
	Autres livrables non spécifié dans ce tableau, mais spécifiés dans l'annexe A	1	Ch.	\$	\$
	Total de l'article 1 doit inclure tous les travaux, composants et requis spécifiés dans l'article 1 de l'annexe A.				
2	Moteurs diesels				
	Prix pour deux (2) moteurs: Nom et modèle du produit proposé : _____	2	Ch.	\$	\$
	Prix : _____ \$/unité				
	2.27 - Ensemble complet d'outils spéciaux (Fournir la liste de prix détaillée des outils pour fin d'évaluation avec la soumission)		Lot	\$	\$
Total de l'article 2 doit inclure tous les travaux, composants et requis spécifiés dans l'article 2 de l'annexe A.					\$
3	Transmissions (Total de l'article 3 doit inclure tous les travaux, composants et requis spécifiés dans l'article 3 de l'annexe A.)				
	Prix pour deux (2) transmissions : Nom et modèle du produit proposé : _____	2	Ch.	\$	\$
	Prix : _____ \$/unité				

N° de l'invitation - Solicitation No.
F3084-17N137/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
F3084-17N137

N° de la modif - Amd. No.
005
File No. - N° du dossier
QCL-7-40047

Id de l'acheteur - Buyer ID
QCL037
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Article	Description	Qté	Unité de distribution	Prix / Unité	Total prix ferme CDN
4	Essais en atelier des groupes propulseurs (moteurs/transmissions)				\$
5	Pièces de rechange				
5.1	5.1 - Moteurs diesels				
	Kits complets des garnitures d'étanchéité incluant les garnitures mécaniques des pompes	2	Lot	\$	
	Kit complet de paliers (incluant chemises et coussinets « bushings et shells ») installés sur un moteur	1	Lot	\$	
	Kit complet de tuyaux flexibles et boyaux pour un groupe.	1	Lot	\$	
	Kit complet d'engrenages pour un moteur.	1	Lot	\$	
	Pompe complète d'eau de mer	1	Ch.	\$	
	Pompe complète d'eau douce	1	Ch.	\$	
	Pompe complète d'huile	1	Ch.	\$	
	Pompe complète de carburant	1	Ch.	\$	
	Pompe complète de gavage carburant	1	Ch.	\$	
	Régulateur de vitesse complet et ajusté	1	Ch.	\$	
	Turbo soufflante	1	Ch.	\$	
	Culasses complètes assemblées (la moitié du nombre installé sur un moteur). # de culasse : _____ Prix par culasse : _____ \$/culasse	AE D	Lot	\$	
	Chemises (la moitié du nombre installé sur un moteur). # de chemise : _____ Prix par chemise : _____ \$/chemise	AE D	Lot	\$	
	Pistons (la moitié du nombre installé sur un moteur) # de pistons : _____ Prix par piston : _____ \$/piston	AE D	Lot	\$	
	Kit de segments pour piston (la moitié du nombre installé sur un moteur). # de kit de segments : _____ Prix par kit de segments : _____ \$/kit de segments	AE D	Lot	\$	
	Bielles avec axe piston et manchons (la moitié du nombre installé sur un moteur) # de billes avec axe piston et manchons : _____ Prix par bielle avec axe piston et manchons : _____ \$/bielle avec axe piston et manchons	AE D	Lot	\$	
	Démarrateurs électriques. Prix pour un (1) démarreur électriques : _____ \$ / réchauffeur d'huile	2	Lot	\$	
	Kit complet de tube d'injection pour un moteur.	1	Lot	\$	
	Kit complet de thermomètres, de manomètres, de sondes et de capteurs pour un moteur.	1	Lot	\$	

N° de l'invitation - Sollicitation No.
 F3084-17N137/A
 N° de réf. du client - Client Ref. No.
 F3084-17N137

N° de la modif - Amd. No.
 005
 File No. - N° du dossier
 QCL-7-40047

Id de l'acheteur - Buyer ID
 QCL037
 N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Article	Description	Qté	Unité de distribution	Prix / Unité	Total prix ferme CDN
	Kit de filtre à air de rechange Prix par kit de filtre à air : _____ \$/kit de filtre à air.	2	Lot.	\$	
	Injecteurs (nombre installé sur un moteur) Prix par injecteur : _____ \$/injecteur	AE D	Lot	\$	
	Pompes de carburant pour injection et alimentation (nombre installé sur un moteur) Prix par pompe de carburant : _____ \$/ pompe de carburant	AE D	Lot	\$	
	Kit complet d'arbres à cames pour un moteur.	1	Lot	\$	
	Filtres à huile pour 1000 hrs de marche. # de filtre à huile : _____ Prix par filtres à huile : _____ \$ / filtres à huile	AE D	Lot	\$	
	Amortisseurs pour moteurs	2	Lot	\$	
	Amortisseurs pour transmissions	2	Lot	\$	
	Réchauffeurs d'eau Prix pour réchauffeur d'eau : _____ \$ / réchauffeur d'eau	2	Lot	\$	
	Réchauffeurs d'huile Prix pour réchauffeur d'huile: _____ \$ / réchauffeur d'huile	2	Lot		
Total de l'article 5 doit inclure tous les travaux, composants et requis spécifiés dans l'article 5 de l'annexe A.					
	DDP à la base de la Garde côtière canadienne, 101 Boul Champlain, Ville de Québec, Qc, G1K 7Y7, Canada, incluant les droits de douane, la manutention et la livraison:	1	Lot		\$
A) Total prix ferme (CDN)					\$

*Les droits de douane sont inclus et les taxes applicables sont en sus, s'il y a lieu.

Toutes les autres clauses et conditions de l'invitation à soumissionner demeurent les mêmes.